

## ДОГОВОР

№ 198000023

Днес, 09.07.2019 год., в гр. Козлодуй между:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, със седалище и адрес на управление: България, област Враца, община Козлодуй, гр. Козлодуй, 3320, представлявано от Наско Асенов Михов – Изпълнителен директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

“БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД” АД, гр. София, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 130696746, със седалище и адрес на управление: България, област София (столица), община Столична, гр. София, 1574, р-н Слатина, ул. Трудолюбие № 11, ап. 13, представлявано от Димитър Йорданов Иванов – Изпълнителен директор, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна и на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение №АД-1055/19.04.2019г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: “Доставка на ремарке за транспорт на контейнери тип **CONSTOR 440/84** и **ТК 13/1В**” се сключи настоящият Договор за следното:

### 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на ремарке за транспорт на контейнери тип **CONSTOR 440/84** и **ТК 13/1В**, наричани за краткост "стока", в обем, номенклатура, технически данни и единични цени, съгласно Приложение № 2 – Техническо задание № 18.50.ХОГ.ТЗ.08 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Приложение № 3 – Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, Приложение № 4 – Програма за гаранционна поддръжка и Приложение № 5 – Ценова таблица на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – неразделна част от настоящия договор.

1.2. Дейността по т.1.1 включва следните дейности:

1.2.1. Доставка на ремарке за транспорт на контейнери тип **CONSTOR 440/84** и **ТК 13/1В**;

1.2.2. Участие във функционални изпитания, провеждани на площадката на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД;

1.2.3. Обучение на персонал (4 броя специалисти) в условия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

### 2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на **930 000,00** (деветстотин и тридесет хиляди) лева без ДДС, в това число:

2.1.1. Цената за доставка е **920 000,00** (деветстотин и двадесет хиляди) лева без ДДС при условие на доставка **DDP** АЕЦ Козлодуй, съгласно **INCOTERMS 2010**;

2.1.2. Цената за обучение на персонал (4 броя специалисти) в условия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е **10 000,00** (десет хиляди) лева без ДДС.

2.2. Цената по т.2.1. е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1. чрез банков превод в срок до 30 /тридесет/ календарни дни след приемане на доставката, успешно проведени функционални изпитания и проведеното обучение, срещу представени приемо-предавателен протокол, протокол за извършен общ входящ контрол на доставената стока без забележки, двустранно подписан протокол за успешно проведени функционални изпитания, двустранно подписан протокол, доказващ извършването на обучението и оригинална фактура за стойността им.

2.4. Плащанията по настоящият договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по посочените във фактурата банкови реквизити.

2.5. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно лице регистрирано извън държава членка на Европейския съюз, всички банкови разходи по настоящия договор на територията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, а на територията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** - за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Всички разходи по заплащане на комисионните услуги на банката/банките кореспондент/и, ще бъдат поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

### **3. СРОКОВЕ**

3.1. Срокът за изпълнение на дейностите е **365** календарни дни, както следва:

3.1.1. Срокът за доставка на стоката по настоящия договор е 362 календарни дни, считано от датата на подписване на договора.

3.1.2. Срокът за обучение на 4 броя специалисти е 3 календарни дни, след предварително писмено уведомление от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

### **4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

4.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

4.1.1. Да осигури за своя сметка присъствие на свои представители по време на заводските изпитания на ремаркетото.

4.1.2. Да извърши общ входящ контрол в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на оборудването и наличието на всички необходими документи.

4.1.3. Да извърши функционални изпитания на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД с участието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включващи преминаване през трасетата за транспорт на ОЯГ без товар и с товар и да състави протокол.

4.1.4. Да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** уговореното възнаграждение, съобразно реда и условията на този договор.

4.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

4.2.1. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на доставената стока при извършване на общ входящ контрол, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** да не приема стоката, за която са констатирани несъответствия.

4.2.2. При неуспешни функционални изпитания, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** да не приема стоката.

### **5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

5.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

5.1.1. Да изпълни качествено възложената му дейност в съответствие с Техническо задание № 18.50.XOГ.ТЗ.08 – Приложение № 2 към настоящия договор в сроковете, посочени в Раздел 3 от настоящия договор.

5.1.2. Своевременно да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предстоящите заводските изпитания на ремаркетото.

5.1.3. Да достави стоката при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.

5.1.4. Да предаде стоката с готовност за провеждане на входящ контрол и функционални изпитания на място - площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

5.1.5. Да осигури за своя сметка присъствие на свой компетентен персонал за входящ контрол и функционални изпитания на място – площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

5.1.6. Да проведе обучение (пълен курс – експлоатация, техническо обслужване и ремонт на ремаркетото) на персонала експлоатиращ ремаркетото – 4 броя специалисти с продължителност 3 дни в условия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.1.7. Да оказва техническа помощ извън условията от гаранцията, както и да разполага с резервни части необходими за обслужване на ремаркетото за 5 години след гаранционния период.

5.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

5.2.1. На предсрочно изпълнение на предмета на договора, при което стойността му ще остане непроменена, в случай че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** има възможност да осигури необходимите условия от негова страна и същото не пречи на основната и ремонтна дейности или други негови спомагателни дейности.

## 6. ПРИЕМАНЕ

6.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването.

6.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за успешно проведени функционални изпитания.

6.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на свои разноси и риск.

6.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, на факс 0973/7 20 47 или e-mail: commercial@npp.bg, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

6.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа:

- сертификат/декларация за произход;
- сертификат/декларация за съответствие;
- протоколи или други документи от изпитания;
- инструкция за експлоатация, техническо обслужване и ремонт;
- конструктивна документация, чертежи и технически условия;
- спецификация на бързо износващи се възли и детайли;
- паспорт на оборудването.

6.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на хартиен носител в 1 екземпляр на оригиналния език, 3 екземпляра на български език (с изключение на сертификати, протоколи и декларации) и на CD – 1 екземпляр.

6.7. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемо-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписване на протокол за успешно проведени функционални изпитания.

6.8. При получаване на стоки (материали, оборудване и др.), които не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 6.5. или некомплектована доставка, на Изпълнителя се дава срок до 5 (пет) работни дни за отстраняване на несъответствията.

6.9. В случай на забава с отстраняването на забележките повече от определения съгласно т. 6.8. срок, като по този начин **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** възпрепятства приемането на стоката и оформяне на Протокол за проведен входящ контрол без забележки, в зависимост от заетата складова площ се фактурира наем за съответния тип складови площи, по следните единични цени:

- За закрити, отопляеми складови площи - 2.00 лв./ден за кв. м. без ДДС;
- За закрити, неотопляеми складови площи - 1.50 лв. /ден за кв. м. без ДДС;
- За открити, неотопляеми складови площи - 1.00 лв. /ден за кв. м. без ДДС.

6.10. За периода на отговорно пазене на стоките (до приемането им по реда на т. 6.7) се изготвя констативен протокол (стр.4 от протокола за входящ контрол), в който се описват

всички данни, включително типа и размера на заетата складова площ. Протоколът се изготвя и подписва от председателя на комисията за входящ контрол и МОЛ на съответния склад.

6.11. На основание изготвения констативен протокол **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** издава фактура за дължимия наем. Сумата може да бъде прихваната от задължението за плащане на приетата доставка. Сумата също може да бъде заплатена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в брой на каса или чрез банков превод по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6.12. Обучението на персонала на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита за приключило след двустранно подписан Протокол за успешно проведено обучение.

## **7. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ**

7.1. Стоките, предмет на настоящия договор, ще бъдат доставени с качество, отговарящо на стандартите, приложимите нормативни документи и условията на настоящия договор, и потвърдено със сертификат/декларация за съответствие.

7.2. За стоката предмет на настоящия договор се установява гаранционен срок в рамките на **36 месеца**, считано от датата на приемане на доставката.

7.3. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка.

7.4. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок от **60 календарни дни** от датата на писмената reklamация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

7.5. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нова стока за своя сметка в срок от **362 календарни дни**. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.7.2.

7.6. Всички разходи за бързоизносващи се детайли, консумативи, вложен труд и транспорт при техническото обслужване съгласно програма за гаранционна поддръжка – Приложение № 4 към настоящия договор през времето на гаранционния период по т.7.2. са изцяло за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

7.7. Рекламации за появили се дефекти **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да направи не по-късно от 30 (тридесет) дни от датата на изтичане на гаранционния срок по т. 7.2.

7.8. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които reklamацията се счита за уредена.

## **8. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

8.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване.

8.2. Изпълнителят следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 2 % (два процента) от стойността му - парична сума, неотменима, безусловно платима банкова гаранция или застраховка със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което Изпълнителят изпраща писмо до Възложителя с актуални банкови реквизити.

8.3. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Общи условия на договора;

Приложение № 2 – Техническо задание № 18.50.ХОГ.ТЗ.08 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

Приложение № 3 – Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

Приложение № 4 – Програма за гаранционна поддръжка;

Приложение № 5 – Ценова таблица на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

8.4. Отговорни лица по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са: Ивайло Петков - Р-л група ТОЯГ-ХОГ, Цех ХОГ, У-ние "Експлоатация", тел.: 0973/73625 и Стелиян Стефанов – Ръководител сектор "ИД", У-е "И", тел.: 0973/72694.

8.5. Отговорни лица по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са: Димитър Иванов – тел.: 0879/60 68 68 и Георги Иванов – тел.: 0885/60 68 58

8.6. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

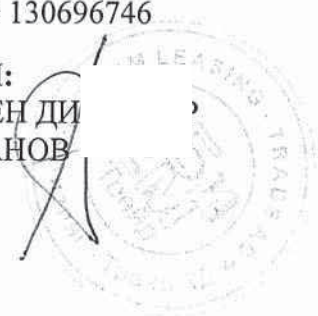
## 9. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД” АД  
гр. София, 1574  
р-н Слатина, ул. Трудолубие № 11, ап. 13  
тел./факс: 0879/60 68 68; 02/967 67 90  
e-mail: [office@bm-leasing.com](mailto:office@bm-leasing.com)  
ЕИК 130696746  
ИН по ЗДДС BG 130696746

### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИ  
ДИМИТЪР ИВАНОВ

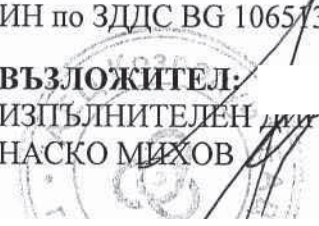


### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД  
3321 Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел./факс: 0973/73230; 0973/76027  
e-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)  
ЕИК 106513772  
ИН по ЗДДС BG 106513772

### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
НАСКО МИХОВ



1/1

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР .....	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА .....	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	2
5.	ОБЕДИНЕНИЯ.....	3
6.	ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ .....	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА .....	4
8.	ЛИЧНИ ДАННИ.....	4
9.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	5
10.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА.....	5
11.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	6
12.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	7
13.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ .....	8
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА .....	8
15.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ .....	9
16.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	9
17.	НЕУСТОЙКИ .....	10
18.	ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА .....	10
19.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА .....	10
20.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ.....	11
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ .....	11
22.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	11
23.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ .....	11
24.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА .....	12

## **1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР**

1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.

1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.

1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", № ДБК.КД.ИН.028.

1.5. При изпълнението на договорите за обществени поръчки **ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ** и техните подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно приложение № 10 към чл. 115 на Закона за обществените поръчки.

## **2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността му - парична сума, неотменима, безусловно платима банкова гаранция или застраховка със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.2. Когато предметът на поръчката включва гаранционно поддържане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя в специфичните условия на договора каква част от гаранцията за изпълнение е предназначена за обезпечаване на гаранционното поддържане. В случай че това не е изрично указано в специфичните условия на договора, гаранцията за изпълнение се освобождава след ефективно изпълнение на договора, съгласно т.2.1.

2.3. В случаите, когато предметът на договора се изпълнява на етапи, при завършване и приемане на определен етап от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава частично гаранцията за изпълнение на договора, както следва:

2.3.1. При банкова гаранция за изпълнение на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя гаранцията с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи.

2.3.2. При парична гаранция за изпълнение на договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съответната част от гаранцията за изпълнение, пропорционално на стойността на завършените и приети етапи, след получаване на писмено искане от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.3.3. При застраховка, която обезпечава изпълнението на договора чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя застрахователната полица с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи.

2.4. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

2.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

## **3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА**

3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

## **4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ**

4.1. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 30 дни от сключване на настоящия договор. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заверено копие на договора в 3-дневен срок от подписването му, заедно с доказателства, че подизпълнителят отговаря на критериите за подбор и за него не са налице основания за отстраняване.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава своевременно да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.7. Всички условия за изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила и за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.8. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.10. В случаите, когато част от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща вознаграждение за тази част на подизпълнителя.

4.11. Разплащанията по т. 4.10 се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, който е длъжен да го предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 15-дневен срок от получаването му. Към искането **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже плащането, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

4.12. Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнението на договора се допуска само по изключение, в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

## 5. ОБЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по



Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходимите документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходимите документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

## 7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и се предават във вида, в който са налични.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен и електронен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора, за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица получените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** изходни данни и информация, без изричното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както и резултатите от извършената работа, за времето на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

## 8. ЛИЧНИ ДАННИ

8.1. Страните се задължават да спазват приложимото законодателство в областта на личните данни и Регламент (ЕС) 2016/679 **General Data Protection Regulation (GDPR)**, в качеството им администратори на лични данни.

8.2. За целите на настоящия раздел под обработване на лични данни се разбира всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбинирание, ограничаване, изтриване или унищожаване.

8.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира качеството си администратор на лични данни и може да обработва предоставени му от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лични данни единствено за целите на изпълнение на настоящия договор. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** гарантира качеството си администратор на лични данни и може да обработва предоставени му от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** лични данни единствено за целите на изпълнение на настоящия договор.

8.4. В случай че при изпълнение на договора възникне необходимост от предаване на получени лични данни в трета държава или международна организация, съответната страна /получател на данните/ като администратор на лични данни се задължава да уведоми другата страна, освен ако такова предаване на данни е необходимо съгласно действащото законодателство на Европейския съюз, като във всички случаи се задължава да предприеме необходимите и достатъчни мерки за запазване на конфиденциалността на данните. В случаите по предходното изречение, получаващата страна предоставя на другата страна достатъчно доказателства, удостоверяващи че предоставянето на данните от обработващото

ги лице става съгласно предварително документирано нареждане на администратора – изпълнител.

8.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме всички необходими мерки, гарантиращи, че лицата, оправомощени от него за обработка на лични данни са поели ангажимент за конфиденциалност или са подчинени на законово задължение за конфиденциалност. В случаите, когато за целите на изпълнението на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лични данни, последният следва да предприеме всички необходими мерки гарантиращи, че лицата, оправомощени от него за обработка на лични данни, са поели ангажимент за конфиденциалност или са подчинени на законово задължение за конфиденциалност.

8.6. Страните се задължават да предприемат всички необходими мерки за гарантиране сигурността на обработването на предоставените лични данни, чрез прилагането на подходящи технически и организационни мерки за защита съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 **General Data Protection Regulation (GDPR)**.

8.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** цялата информация, необходима да докаже, че е изпълнил поетите по-горе задължения и да съдейства при осъществяване на одити от страна на компетентни органи.

8.8. Страните - администратори на лични данни, се задължават да зачитат и удовлетворят правата на субектите на личните данни съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, включително правото да искат коригиране, изтриване, ограничаване обработването на лични данни, правото на узнаване на източниците на данни, когато същите не са предоставени от субектите на личните данни, както и правото на получаване на копие от личните данни в достъпен електронен формат.

## 9. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

9.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система за управление на качеството с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

9.2. При изискване в Техническата спецификация/Техническото задание за представяне на Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва документите по указания на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, в срока определен в Техническата спецификация/Техническото задание.

9.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изисквани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

9.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен своевременно да уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички настъпили структурни промени или промени в документацията на Системата за управление на Външната организация, свързани с изпълняваните дейности по договора.

9.5. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се управляват по реда за контрол на несъответствията, определен в Техническата спецификация/Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

9.6. Програмите за осигуряване на качеството (Плановете по качеството) и Плановете за контрол на качеството се изготвят от Изпълнителя, съгласуват се от упълномощен персонал на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се разпространяват преди стартиране на дейностите по договора.

## 10. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

10.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно “Инструкция за пропускателен режим в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № УС.ФЗ.ИН 015.

10.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно инструкции №УС.ФЗ.ИН 015 и № ДБК.КД.ИН.028.

10.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

10.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества.

10.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

10.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно чл.40, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция “Национална сигурност”.

## 11. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

11.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност, качество и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция БиК на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД в обем и срок, съгласно инструкцията №ДБК.КД.ИН.028.

11.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден Протокол за проверка на документите от Дирекция БиК на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

11.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

11.4. Дейностите по конструкции, системи и компоненти (КСК), имащи отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

11.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

11.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в контролираната зона (КЗ) на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- “Инструкция за радиационна защита в АЕЦ Козлодуй ЕАД, ЕП-2”, № 30.ОБ.00.РБ.01;
- “Инструкция по радиационна защита в ХОГ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № ХОГ.ИР3.01;

- “Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор”, № ДБК.КД.ИН.028.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

11.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

11.9. При необходимост от извършване на дейности в КЗ задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица, работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

11.10. За работа в КЗ, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

11.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгласно чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

10.12. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, в качеството си на експлоатиращ ядрена инсталация е отговорен за ядрена вреда, в съответствие с член II от Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

10.13. Отговорността за ядрена вреда на експлоатиращия ядрена инсталация е абсолютна съгласно Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

## **12. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД**

12.1. От гледна точка на техническата безопасност, персоналят на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

– „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”;

– „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”.

12.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

12.3. За договори, към изпълнението на които са поставени изисквания за подписване на Протокол за оценка на риска и/или споразумителен протокол за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, приложения №3 и №3-1 на инструкция № ДБК.КД.ИН.028, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи в Дирекция БИК на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД тези документи след подписването на договора.

12.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

12.5. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

12.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

12.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, по “Въведение в АЕЦ” и “Радиационна защита” в УТЦ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

12.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

12.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

12.10. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

12.11. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

12.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

12.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

12.14. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

12.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва приложимите нормативни документи и действащите в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД изисквания по отношение на ЗБУТ, пожарна безопасност и аварийна готовност.

12.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

12.17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по безопасност на труда.

12.18. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

12.19. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

12.20. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

### 13. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

13.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № 8121з-647 от 01.10.2014г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- “Правила за пожарна безопасност на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № ДОД.ПБ.ПБ.307;

13.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

### 14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за опазване на околната среда и всички приложими подзаконовни нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни задълженията си по чл. 14 от Закона за управление на отпадъците и всички приложими подзаконовни нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, включително, но не ограничени до Наредба за излязлото от

употреба електрическо и електронно оборудване, Наредба за батерии и акумулатори и за негодни за употреба батерии и акумулатори, Наредба за изискванията за третиране на излезли от употреба гуми, Наредба за опаковките и отпадъците от опаковки,

14.3. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не заплаща продуктова такса по чл. 59 от Закона за управление на отпадъците той се задължава без заплащане от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да приеме обратно излезлите от употреба лампи (ИУЛ), негодните за употреба портативни акумулаторни батерии (ПАБ), излезлите от употреба гуми (ИУГ), отпадъчните опаковки от доставените материали и да организира тяхното последващо безопасно третиране.

14.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изготвя и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съгласува план за организиране на дейността по събиране и извозване на ИУЛ, ПАБ, ИУГ, отпадъчни опаковки, в съответствие с действащите разпоредби за третиране и транспортиране на съответните продукти. В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** счете, че планът предложен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не отговаря на нормативните изисквания и има забележки по него, то **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да вземе предвид забележките на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.5. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме всички необходими мерки за недопускане на замърсяване на околната среда при изпълнение на дейностите по договора.

14.7. При възникване на аварийни ситуации и събития, създаващи предпоставки за замърсяване на околната среда и възникване на екологични щети **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми Ръководството на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и за своя сметка да предприеме необходимите превантивни и оздравителни мерки в съответствие със Закона за отговорността за предотвратяване и отстраняване на екологични щети.

## 15. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

15.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

15.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирирането на одит може да стане по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

15.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

15.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

15.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

15.6. При необходимост **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да извърши одит по качеството и на подизпълнителите, участващи в изпълнението на договора, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и подизпълнителите се задължават да оказват максимално съдействие и да предоставят достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

## 16. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

16.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

## 17. НЕУСТОЙКИ

17.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

17.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

17.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.17.1. и 17.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

17.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

17.5. За всяко констатирано от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** нарушение на разпоредбите на раздел 12 и 13 от Общите условия на договора, както и на инструкции, правилници, получен инструктаж за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и поддържане на чистотата на работната площадка от страна на наети лица от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 200 лв за всяко лице, за всяко нарушение. Неустойките се налагат при наличие на протокол от звено "Контрол на производствената дейност" или от длъжностни лица по техническа безопасност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

17.6. При три или повече нарушения по т. 17.5, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да наложи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** санкция, в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

## 18. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

18.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен протокол.

18.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

18.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 19 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

18.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

18.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и /или пропуснати ползи.

18.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.17.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

## 19. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

19.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от компетентните органи на държавата, в която е възникнало събитието, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

19.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

19.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договора да бъде прекратен.

## **20. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ**

20.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

20.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена.

## **21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

21.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

21.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## **22. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

22.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## **23. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ**

23.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица чрез референта по договора. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

23.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, чрез електронна поща, телефакс или куриер, срещу потвърждение от приемащата страна.

23.3. Валидните адреси, факс номера и електронна поща на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

23.4. Между страните се допуска неформална комуникация по телефона с оглед улесняване на работата. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета.

23.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.



23.6. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

23.7. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

## 24. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

24.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

24.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД” АД  
гр. София, 1574  
р-н Слатина, ул. Трудолюбие № 11, ап. 13  
тел./факс: 0879/60 68 68; 02/967 67 90  
e-mail: [office@bm-leasing.com](mailto:office@bm-leasing.com)  
ЕИК 130696746  
ИН по ЗДДС BG 130696746

### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН  
ДИМИТЪР ИВАНОВ

ОР

### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД  
3321 Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел./факс: 0973/73230; 0973/76027  
e-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)  
ЕИК 106513772  
ИН по ЗДДС BG 106513772

### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН  
НАСКО МИХОВ

ГОР


**“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД**

Блок: ОСО

Система:-

Подразделение: цех ХОГ

СЪГЛАСУВАЛИ:

ДИРЕКТОР БИК:.....

.....24.08.18...../Емилиян Едрев/

ДИРЕКТОР П:.....

...22.08.18...../Янчо Янков/

УТВЪРЖДАВАМ,

/ ЗАМ. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

..... 24 08 2018 г. /Цанко Бачийски/

**ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ**№ 18.50.ХОГ.Т.З.08

за доставка на ремарке за транспорт на контейнери тип CONSTOR 440/84 и ТК 13/1В.

Настоящото техническо задание съдържа техническа спецификация, съгласно Закона за обществените поръчки

**1. Описание на доставка**

1.1. Предмет на техническото задание е доставка на ремарке за транспорт на контейнери тип CONSTOR 440/84 и ТК 13/1В.

## 1.1.1. Кратко описание на необходимостта от доставката

Извозването на ОЯГ с контейнери CONSTOR 440/84 и ТК 13/1В, както и транспортирането на всички тежки товари на територията на АЕЦ-Козлодуй, се извършва със специализирано ремарке, произведено 1987 г.

В настоящият момент ремаркетото вече е крайно амортизирано физически, което налага чести ремонти и все по-трудното възстановяване на нормалното му техническо състояние и работоспособност.

Вземайки предвид гореизложеното необходимостта от подмяната му е все по-наложителна.

## 1.1.2. Описание на оборудването, предмет на доставката

Две независими платформи 4 и 6 осни, които да се съединяват в една 10 осна платформа (по 8 гуми на ос), управляема от двете посоки на движение. Ремаркетото да има предпазни клапани при скъсване на маркуч за всяко колело,

Силова установка за управление, хидро-пневматично газово акумулаторно окачване, като хидравличения ход на оста да е най-малко + / - 300 мм. Работната височина на платформата на ремаркетото да е от 875 мм до 1475 мм.

От двете страни на платформата да има уши за закачване, които да отговарят на присъединителните размери на транспортните устройства (кантователи) показани в приложение №1.

При транспортиране на контейнер CONSTOR 440/84 и ТК 13/1В да има възможност да се демонтират ушите за закачване и на тяхното място да се монтират съединителните планки на транспортните устройства за съответния тип контейнер.

Ремаркетото да е оборудвано със спирачна система с ABS, съгласно европейските изисквания и норми на безопасност.

Максимално допустимата товароносимост за 10 осната платформа да е  $\geq 450$  тона при скорост от 0,5 км/ч. Бутилките за въздуха и резервоара за хидравличното масло да са монтирани в централната рамка.

Кормилното управление да е хидромеханично двукръгово (с противоударно управление) за принудително завиване на всички колела интегрирано в шасито с максимален ъгъл на завиване  $\pm 55^\circ$  при всички височини на шофиране. Да е снабдено с контролен пулт с вградени магнитни клапи за изравняване (ръчно) и управление на завиването (ръчно и електрическо).

1.2. Нестандартни/специализирани елементи, резервни части и инструменти към доставката.

Допълнителните елементи (части) и консумативи необходими за експлоатацията и техническото обслужване на ремаркетото, които трябва да представляват част от доставката са:

- бързо износващи се части по спецификация на производителя;
- два теглича монтирани от двете страни с дължина 2 (два) метра;
- буфери за влекача - 2 бр.;
- силова установка (двигател) за управление с електрически стартер и максимална мощност  $10 \pm 1 \text{kw}$  – 2 бр за всяка платформа 4 и 6 осната;
- комплект инструменти за ремонт и поддръжка на ремаркетото и двигателите;
- възли и детайли за окомплектоване на ремаркетото.

## 2. Основни характеристики на оборудването и материалите

### 2.1. Квалификация на оборудването

Оборудването трябва да работи без промяна на характеристиките му при следните условия на околната среда:

- температура от  $-20^\circ\text{C}$  до  $+45^\circ\text{C}$ ;
- влажност на въздуха от 5% до 95%.

### 2.2. Физически и геометрични характеристики

- товарна височина на платформата на ремаркетото  $H = 1175 \pm 300 \text{mm}$ .
- Дължина на платформата –  $15000 \pm 10 \text{mm}$ .
- широчина  $B = 3000 \pm 5 \text{mm}$ .
- радиус на завиване  $R \leq 11100 \text{mm}$ .
- товароносимост на 10 – осната платформа с монтирани два броя теглича със системи за управление към тях и двата помощни двигателя приблизително  $Q \geq 223$  тона при 20 км/ч.
- брой оси = 10.

- да бъде оборудвано с два теглича с дължина 2 (два) метра за управление от двете страни.

- да бъде снабдено с два двигателя за хидравличната система (вдигане, спускане и завиване на място).

- ремаркетото ще се използва за транспорт на контейнери CONSTOR 440/84 и ТК 13/1В.

### 2.3. Характеристика на материалите

Съгласно конструктивната документация на производителя.

### 2.4. Нормативно-технически документи

Доставката да отговаря на нормативно-техническите документи и стандарти на производителя и да съответства на действащите европейски норми и стандарти.

### 2.5. Изисквания към срок на годност и жизнен цикъл

Гаранционен срок не по-малък от 36 месеца от датата на доставка.

Жизнен цикъл не по-малък от 10 години от датата на монтаж.

## 3. Опаковане, транспортиране, временно складиране

### 3.1. Изисквания към доставката и опаковката

Доставчикът трябва да предаде изделието с готовност за провеждане на входящ контрол и функционални изпитания на място (склад) на площадката на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД.

### 3.2. Условия за съхранение

Условията за съхранение на доставката са съгласно изискванията на производителя.

## 4. Изисквания към производството

4.1 Правилници, стандарти, нормативни документи за производство и изпитване.

Съгласно нормативно-техническите документи на производителя.

### 4.2 Тестване на продуктите и материалите по време на производство

След производството на ремаркетото да бъдат извършени функционални изпитания в съответствие с изпитанията, предвидени в документацията на производителя.

### 4.3 Контрол от страна на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД по време на производството.

Представители на „АЕЦ Козлодуй“ да присъстват при заводските изпитания на ремаркетото.

## 5. Входящ контрол, монтаж и въвеждане в експлоатация

5.1 Тестване на продуктите и материалите при входящ контрол при приемане на доставката, след монтаж и по време на експлоатация.

Общ входящ контрол по установен ред в „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД съгласно „Инструкция по качество за провеждане на входящ контрол на доставените суровини, материали и комплектуващи изделия в „АЕЦ Козлодуй“, ДОД.КД.ИК.112 при доставката на ремаркетото.

Общият входящ контрол при доставка на площадката на „АЕЦ Козлодуй“ включва:

- проверка на пълното окомплектоване на изделието;
- проверка за наличие на придружаваща документация;
- проверка за механични повреди по изделието.

След доставяне на ремаркетото ще се извършат функционални изпитания с преминаване през трасетата за транспорт на ОЯГ без товар и с товар.

#### 5.2. Отговорности по време на пуск.

Отговорност на изпълнителя е да предаде ремаркетото в сглобен вид и да участва във функционалните изпитания. След функционалните изпитания се прави протокол.

5.3. Мерки за безопасност против замърсяване с радиоактивни вещества и опасни продукти.

Повърхността на ремаркетото да е изработена или боядисана от антикорозионен материал, позволяващ дезактивация, като първият слой (грундиране) да е обогатено с цинк. Свързващите компоненти за са обработени с цинкова боя (цинк – никелово покритие). Цвят RAL 3026.

5.4. Документи, които се изискват при доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация.

Доставката на изделието да бъде придружена със следните документи

- сертификат/декларация за произход;
- сертификат/декларация за съответствие;
- Протоколи или други документи от изпитания;
- Инструкция за експлоатация, техническо обслужване и ремонт на български език и в оригинал;
- Конструктивна документация, чертежи и технически условия;
- Спецификация на бързо износващи се възли и детайли;
- Паспорт на оборудването.

Документите да се представят на хартиен носител в 1 екземпляр на оригиналния език, 3 екземпляра на български език (с изключение на сертификати, протоколи и декларации) и на CD – 1 екземпляр.

**6. Гаранции, гаранционно обслужване и следгаранционно обслужване**

**6.1. Услуги след продажбата.**

Допълнителни услуги обект на договора и извършвани след доставяне на изделието са:

- гаранционно обслужване;
- техническа помощ извън условията от гаранцията;
- обучение (пълен курс – експлоатация, техническо обслужване и ремонт на ремаркетото) на персонала експлоатиращ ремаркетото – 4 човека с продължителност 3 дни
- доставка на резервни части необходими за обслужване на ремаркетото за 5 години след гаранционния за период.

**6.2. Гаранционно обслужване.**

Техническо обслужване и отстраняване на възникнали дефекти по ремаркетото през време на гаранционния период да се извършва от представители на Изпълнителя, след уведомяване от Възложителя и в максимално кратки срокове, съгласно изискванията на завода производител и изискванията, заложи в гаранционната карта. Всички разходи за бързоизносващи се детайли, консумативи, вложен труд и транспорт при техническо обслужване през времето на гаранционния период са изцяло за сметка на Изпълнителя.

**7. Осигуряване на качеството**

**7.1. Общи изисквания за осигуряване на качеството при изпълнение на договора.**

Изпълнителят трябва да прилага сертифицирана система за управление на качеството в съответствие с БДС EN ISO 9001 или еквивалент.

**7.2. Квалификация и сертификати.**

Изпълнителят трябва да има опит в производството и доставката на тежкотоварни ремаркета.

**7.3. Обучение и квалификация на персонала на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД.**

Персоналът на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД, цех ХОГ експлоатиращ ремаркетото(4 човека от група ТОЯГ) е необходимо да премине обучение от производителя или доставчика.

Обучението да бъде проведено по предварително представена програма.

**7.4. Приемане на доставката.**

Доставката да се счита за окончателно приета след провеждане на общ входящ контрол с положителен резултат по установен ред в „АЕЦ Козлодуй” ЕАД на „Инструкция по качество за провеждане на входящ контрол на доставените суровини, материали и комплектуващи изделия в „АЕЦ Козлодуй”, ДОД.КД.ИК.112 и успешни функционални изпитания. Изпълнителят е длъжен да осигури за своя сметка присъствието

на свой компетентен персонал за входящия контрол и функционални изпитания, провеждани на площадката на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД.

7.5. Спазване на реда в „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД

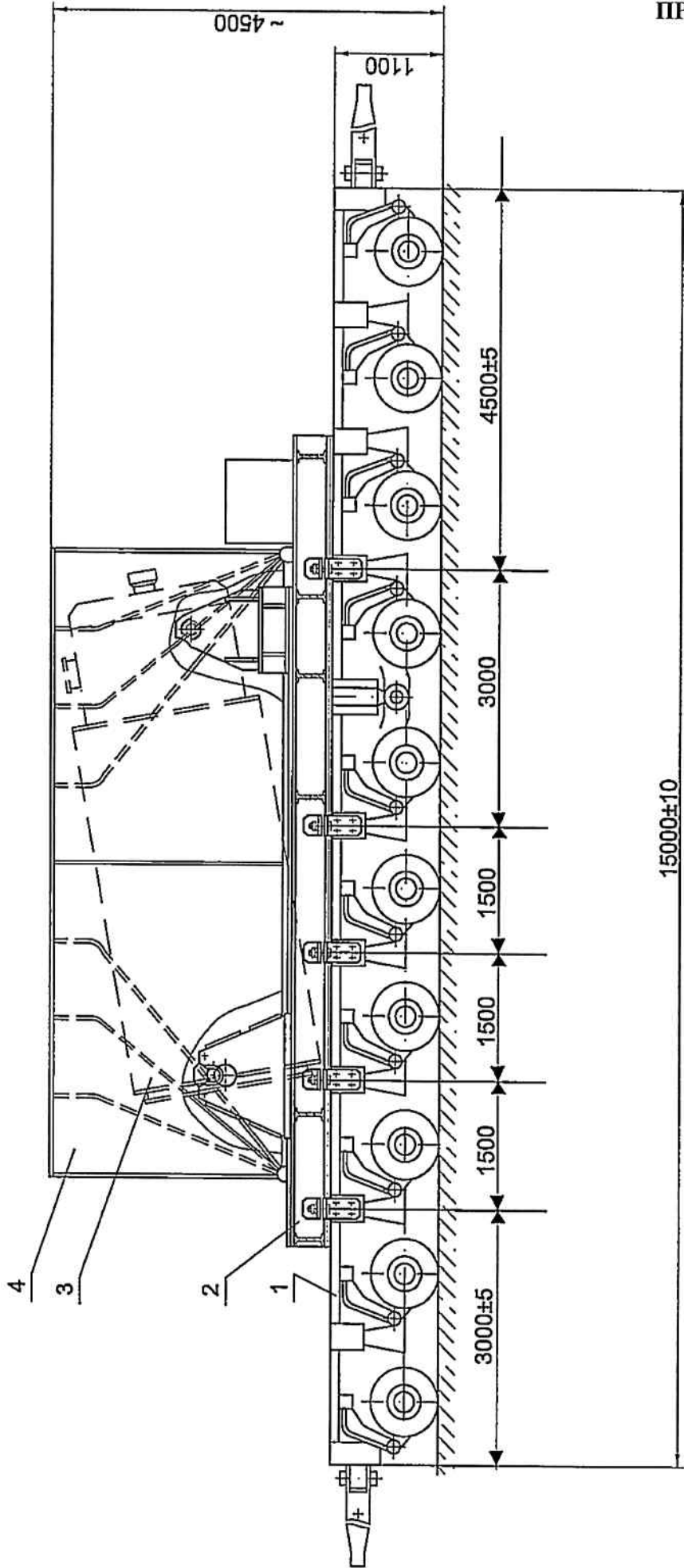
На площадката на АЕЦ “Козлодуй”, изпълнителят е длъжен да спазва изискванията на “Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор.” – ДКБ.КД.ИН.028.

**8. Прилагане на изискванията към под-изпълнители на основния изпълнител**

При използване на под-изпълнители, основният изпълнител по договора носи отговорност за изпълнението на изискванията на Техническо задание от под-изпълнителите, в зависимост от изпълняваните от тях дейности както и за качеството на тяхната работа.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1: Общ вид на ремаркетото и кантователя.

Р-л Управление Е:.....  
27.07.2018 г. С. Лачев /



- 1. Ремарке
- 2. Кантовател
- 3. Контейнер ТК-13/1В
- 4. Покривало



ОБРАЗЕЦ по т.П.1. към офертата

**„БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД“ АД, ЕИК 130696746, ИИ по ЗДДС BG130696746**

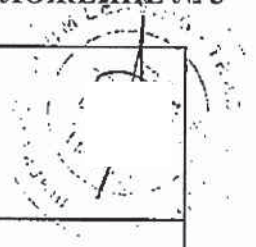
Търговски адрес (адрес за кореспонденция): гр. София 1517, ул. „Бесарабия“ № 114  
 тел. 0879/60 68 68, факс 02/967 67 90, e-mail: office@bm-leasing.com

(пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК и ИИ по ЗДДС)

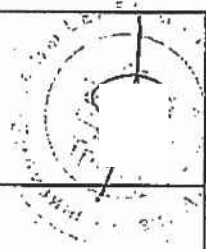
**СПЕЦИФИКАЦИЯ**


към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез процедура на договаряне с предварителна покана за участие с предмет:  
 „Доставка на ремарке за транспорт на контейнери тип CONSTOR 440/84 и ТК 13/1B“

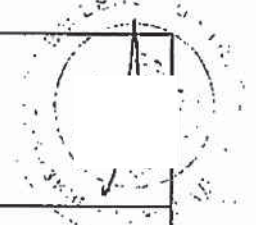
№	Наименование, тип, марка, описание на вида и техническите характеристики на предлаганата стока	Едини./ марка	К-во	Производител	Страна на произход на стоката	Година на производство	Жизнен цикъл (не по-малък от 10 години)	Забележка
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Ремарке за транспорт на контейнери тип CONSTOR 440/84 и ТК 13/1B Марка: GOLDHOFER Модел: THP/SL 10 състоящо се от два броя независими платформи (модули) THP/SL 4 и THP/SL 6	бр.	1	Goldhofer Aktiengesellschaft	Германия	2019 г.	10 години	
	1.1. Описание на оборудването, предмет на доставката: Две независими платформи 4 и 6-осни, които се съединяват в една 10-осна платформа (по 8 гуми на ос), управляема от двете посоки на движение. Ремаркето има предпазни клапани при съсвнанс на маркуч за всяко колело. Силова установка за управление, хидро- пневматично газово акумулаторно окачване, като хидравличния ход на оста е +/- 300 мм. Работната височина на платформата от 875 мм до 1475 мм (посочените височини са с товар).							



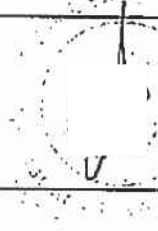
<p>От двете страни на платформата има уши за качаване, които отговарят на присъединителните размери на транспортните устройства (кантователи), показани в Приложение № 1 на Въложителя.</p> <p>При транспортиране на контейнер CONSTOR 440/84 и ТК 13/1В има възможност да се демонтират ушите за качаване и на тяхното място да се монтират съединителните планки на транспортните устройства за съответния тип контейнер.</p> <p>Ремаркет е оборудвано със спирачна система с ABS съгласно европейските изисквания и норми за безопасност.</p> <p>Максимално допустимата товарносимост за 10-осната платформа ТНР/SL 10 състоящо се от два броя независими платформи (модули) ТНР/SL 4 и ТНР/SL 6 е 450 тона (полсен товар 412,4 тона, собствена маса 37,6 тона, пълна маса 450 тона) при скорост от 0,5 км/ч. Бутиликите за въздуха и резервоара за хидравличното масло са монтирани в централната рамка.</p> <p>Кормилното управление е хидромеханично двукръгово (с противударно управление) за принудително завиване на всички колела интегрирано в шасито с максимален ъгъл на завиване ± 55° при всички височини на шофиране. Снабдено с контролен пулт с вградени магнитни клапи за изравняване (ръчно) и управление на завиването (ръчно и електрическо).</p>	<p>1.2. Нестандартни/специализирани елементи, резервни части и инструменти към доставката</p> <p>Допълнителните елементи (части) и консумативи, необходими за експлоатацията и техническото обслужване на ремаркето, които представляват част от доставката са:</p> <p>- бързо износващи се части по спецификация на производителя – филтри, масла и рем. Комплект за спомогателните двигатели;</p>

<p>- два теглица, монтирани от двете страни с дължина 2 (два) метра;          - буфери за влекача – 2 бр.;          - силова установка (двигател) марка Hatz за управление с електрически стартер и максимална мощност 9,5 kW – 2 бр. по един брой за всяка платформа 4 и 6-осната;          - комплект инструменти за ремонт и поддръжка на ремаркето и двигателите;          - възли и детайли за окомплектоване на ремаркето.</p>					
<p>2</p> <p><b>Основни характеристики на оборудването и материалите</b></p> <p><b>2.1. Квалификация на оборудването</b></p> <p>Оборудването работи без промяна на характеристиките му при следните условия на околната среда:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- температура от -20°C до +45°C;</li> <li>- влажност на въздуха от 5% до 95%.</li> </ul> <p><b>2.2. Физически и геометрични характеристики</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- товарна височина на платформата на ремаркетото Н = 1175±300 мм (посочените височини са с товар);</li> <li>- дължина на платформата - 15000 мм;</li> <li>- широчина В = 3000 мм;</li> <li>- радиус на завиване R = 11100 мм;</li> <li>- товарносимост на 10-осната платформа с монтирани два броя теглица със системи за управление към тях и двата помощни двигателя приблизително Q = 223 тона при 20 км/ч.</li> <li>- брой оси = 10;</li> <li>- оборудвано с два теглица с дължина 2 (два) метра за управление от двете страни;</li> <li>- снабдено с два двигателя марка Hatz по един двигател на модул THP/SL4 и THP/SL6 за управление на хидравличната система (вдигане, спускане и завиване на място);</li> <li>- ремаркетото се използва за транспорт на контейнери CONSTOR 440/84 и ТК 13/1В.</li> </ul>					

	<p>2.3. Характеристика на материалите Съгласно конструктивната документация на производителя.</p> <p>2.4. Нормативно-технически документи Доставката отговаря на нормативно-техническите документи и стандарти на производителя и съответства на действащите европейски норми и стандарти.</p> <p>2.5. Изисквания към срок на годност и жизнен цикъл Гаранционен срок 36 месеца от датата на доставка. Жизнен цикъл 10 години от датата на монтаж.</p>											
3	<p>Опаковане, транспортиране, временно складиране</p> <p>3.1. Изисквания към доставката и опаковката Доставчикът ще предаде изданието с готовност за провеждане на входящ контрол и функционални изпитания на място (склад) на площадката на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД.</p> <p>3.2. Условия за съхранение Условията за съхранение на доставката са съгласно изискванията на производителя.</p>											
4	<p>Изисквания към производството</p> <p>4.1. Правилници, стандарти, нормативни документи за производство и изпитване Съгласно нормативно-техническите документи на производителя.</p> <p>4.2. Тестване на продуктите и материалите по време на производство След производството на ремаркетите ще бъдат извършени функционални изпитания в съответствие с изпитанията, предвидени в документацията на производителя.</p> <p>4.3. Контрол от страна на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД по време на производството Представители на „АЕЦ Козлодуй“ ще присъстват</p>											



	<p>при заводските изпитания на ремаркето.</p> <p><b>5</b> <b>Входящ контрол, монтаж и въвеждане в експлоатация</b>  <b>5.1. Тестване на продуктите и материалите при входящ контрол при приемане на доставката, след монтаж и по време на експлоатация.</b></p> <p>Общ входящ контрол по установен ред в „АЕЦ Козлодуй“ БАД съгласно „Инструкция по качество за провеждане на входящ контрол на доставените суровини, материали и комплектуващи изделия в „АЕЦ Козлодуй“. ДОД.КД.ИК.112 при доставката на ремаркето.</p> <p>Общият входящ контрол при доставка на площадката на „АЕЦ Козлодуй“ включва:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- проверка на пълното окомплектоване на изделието;</li> <li>- проверка за наличие на придружаваща документация;</li> <li>- проверка за механични повреди по изделието.</li> </ul> <p>След доставяне на ремаркето ще се извършат функционални изпитания с преминаване през трасетата за транспорт на ОЯГ без товар и с товар.</p> <p><b>5.2. Отговорност по време на пуск</b>          Изпълнителя ще предаде ремаркето в сглобен вид и ще участва във функционалните изпитания. След функционалните изпитания се прави протокол.</p> <p><b>5.3. Мерки за безопасност</b> против замърсяване с радиоактивни вещества и опасни продукти</p> <p>Повърхността на ремаркето е боядисана с антикорозионен материал, позволяващ дезактивация, като първият слой (грундиране) е обогатено с цинк. Свързващите компоненти са обработени с цинкова боя (цинк-никелово покритие). Цветът RAL 3020 – определен съгласно мерки за безопасност против замърсяване с радиоактивни вещества и опасни продукти.</p>
--	---

	<p>5.4. Документи, които се изискват при доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация</p> <p>Доставката на изделието ще бъде придружена със следните документи:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- сертификат/декларация за произход;</li> <li>- сертификат/декларация за съответствие;</li> <li>- протоколи и други документи от изпитания;</li> <li>- инструкция за експлоатация, техническо обслужване и ремонт на български език и в оригинал;</li> <li>- конструктивна документация, чертежи и технически условия;</li> <li>- спецификация на бързо износващи се възли и детайли;</li> <li>- паспорт на оборудването.</li> </ul> <p>Документите ще се представят на хартиен носител в 1 екземпляр на оригиналния език, 3 екземпляра на български език (с изключение на сертификати, протоколи и декларации) и на CD – 1 екземпляр.</p>													
6	<p>Гаранции, гаранционно обслужване и следгаранционно обслужване</p> <p>6.1. Услуги след продажбата</p> <p>Допълнителни услуги, обект на договора и извършвани след доставяне на изделието са:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- гаранционно обслужване;</li> <li>- техническа помощ извън условията от гаранцията;</li> <li>- обучение (пълн курс – експлоатация, техническо обслужване и ремонт на ремаркет) на персонала експлоатиращ ремаркет – 4 човека с продължителност 3 дни;</li> <li>- доставка на резервни части, необходими за обслужване на ремаркет за 5 години след гаранционния период.</li> </ul> <p>6.2. Гаранционно обслужване</p> <p>Техническо обслужване и отстраняване на възникнали дефекти по ремаркет през време на гаранционния период ще се извършва от</p>													

	<p>представители на Изпълнителя след уведомяване от възложителя и в максимално кратки срокове съгласно изискванията на завода-производител и изискванията, заложи в гаранционната карта. Всички разходи за бързо износващи се детайли, консумативи, вложен труд и транспорт при техническо обслужване през времето на гаранционния период са изцяло за сметка на Изпълнителя.</p>										
7	<p>Осигуряване на качеството</p> <p>7.1. Общи изисквания за осигуряване на качеството при изпълнение на договора</p> <p>Изпълнителят и производителят прилагат сертифицирана система за управление на качеството в съответствие с БДС ISO 9001.</p> <p>7.2. Квалификация и сертификати</p> <p>Изпълнителят има опит в доставката на тежкотоварни ремаркета.</p> <p>7.3. Обучение и квалификация на персонала на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД</p> <p>Персоналът на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД, цех ХОГ, експлоатират ремаркето (4 човека от група ГОЯГ) ще премине обучение от производителя или доставчика.</p> <p>Обучението ще бъде проведено по предварително представена програма.</p> <p>7.4. Приемане на доставката</p> <p>Доставката ще се счита за окончателно приета след провеждане на общ входящ контрол с положителен резултат по установен ред в „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД на „Инструкция по качество за провжданс на входящ контрол на доставените суровини, материали и комплектующи изделия в „АЕЦ Козлодуй“, ДОД.КД.ИК.112 и успешни функционални изпитания. Изпълнителят ще осигури за своя сметка присъствието на свой компетентен персонал за входящия контрол и функционални изпитания, провждани на площадката на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД.</p>										



	<p>7.5. Спазване на реда в „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД                  На площадката на „АЕЦ Козлодуй“ изпълнителят                  ще спазва изискванията на „Инструкция по                  качеството. Работа на външни организации при                  сключени договори“ – ДКС.КД.ИН.028.</p>											
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1. Срокът за изпълнение на дейностите е 365 (триста шестдесет и пет) календарни дни (м.3.1. от проекта на договора).
2. Срокът за доставка на стокага по настоящия договор е 362 (триста шестдесет и два) календарни дни (м.3.1.1. от проекта на договора).
3. Срокът за обучение на 4 броя специалисти е 3 (три) календарни дни (м.3.1.2. от проекта на договора).
4. За стокага предмет на настоящия договор се установява гаранционен срок в рамките на 36 (тридесет и шест) месеца (м.7.2. от проекта на договора).
5. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок от 60 (шестдесет) календарни дни (м.7.4. от проекта на договора).
6. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, срокът за доставка на нова стока е 362 (триста шестдесет и два) календарни дни (м.7.5. от проекта на договора).



**ПОДПИС И ПЕЧАТ:**

Димитър Иванов (име и фамилия)  
 27.02.2019 г. (дата)

Изпълнителен директор (пълномощия/представителство участника)  
 „Би Ем Лизинг-Трейд“ АД (именуване на участника)



**ПРОГРАМА ЗА ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ ПО ВРЕМЕ НА  
ГАРАНЦИОННАТА ПОДДРЪЖКА**

С предаване на ремаркетото ще бъде предоставена техническа документация, в която ще бъдат описани спецификациите на масла, греси, филтри, консумативи, количества и други, които се влагат по време на гаранционното и извънгаранционното поддържане на ремаркетото. Ще бъде предоставен каталог за резервни части и инструкция за експлоатация, съгласно изискванията на завода-производител.

Детайлна програма за ежедневно техническо и гаранционно обслужване ще се представи при провеждане на обучение на персонала за работа с ремаркетото и персонала за техническа поддръжка.

**Кратко описание на дейностите за техническо обслужване**

**I. Ежедневна поддръжка при експлоатация, извършвана от Възложителя:**

1. Общ оглед
2. Проверка на течове на хидравлично масло
3. Проверка на течове на въздух
4. Проверка на болтови връзки
5. Проверка на състоянието на тегличите
6. Проверка на неизправност двигатели и хидравлична система
7. Проверка на състоянието на гумите

**II. Поддръжка при експлоатация веднъж на 3 (три) месеца, извършвана от Възложителя:**

1. Основно измиване
2. Гресиране на възлови точки записани в инструкцията за експлоатация.

**III. Техническо обслужване, извършвано от Изпълнителя, веднъж годишно:**

1. Смяна на масла и филтри на двигателите
2. Смяна на масло на хидравличната система
3. Смяна на масло на редукторите
4. Общ преглед на ремаркетото
5. Проверка на състоянието на спирачната система
6. Проверка на окачването на платформата
7. Проверка на закрепването на платформата



8. Проверка на закрепването на двигателите
9. Проверка лагера на главината на колелото

#### IV. Гаранционни ремонти

При възникване на гаранционни дефекти по вина на завода-производител, Възложителят уведомява Изпълнителя. Изпълнителят предприема мерки и отстранява гаранционния дефект в срок до 60 календарни дни.

27.02.2019 г.

Изпълнителен директор на:  
„БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД“ АД  
Димитър Иванов



ОБРАЗЕЦ по т.П.1. към офертата

**ЦЕНОВА ТАБЛИЦА**

към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез процедура на договаряне с предварителна покана за участие с предмет:

“Доставка на ремарке за транспорт на контейнери тип CONSTOR 440/84 и ТК 13/1В”

№	Наименование и технически характеристики, съгласно техническото предложение	Мярка	Кол-во	Единична цена в евро/лв. без ДДС	Обща цена в евро/лв. без ДДС
1	2	3	4	5	6
1	Цена за доставка на ремарке за транспорт на контейнери тип CONSTOR 440/84 и ТК 13/1В Goldhofer THP/SL10, състоящо се от два броя независими платформи (модули) THP/SL4 и THP/SL6	бр.	1	920 000,00	920 000,00
Цена за доставка в евро/лв. без ДДС при условие на доставка ДАР/DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010					920 000,00
Цена за обучение на персонал (4 броя специалисти) в условия на възложителя в евро/лв. без ДДС					10 000,00
<b>Обща предлагана цена за изпълнение на предмета на поръчката в евро/лева без ДДС (словом: деветстотин и тридесет хиляди лева)</b>					<b>930 000,00 (цифром)</b>

**Начин на плащане:**

В съответствие с проекта на договор, приложен към документацията за участие.

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

Димитър Иванов (име и фамилия)

22.04.2019 г. (дата)

Изпълнителен директор (длъжност на управляващия/представяващия участника)

„БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД“ АД (наименование на участника)

